

古刻新韻

輯本  
五 日

茶式湖月抄 上

〔日〕 湖月老隱

浙江人民美術出版社

古刻新韻

五輯  
日本

茶式湖月抄 上

〔日〕 湖月老隱 著

浙江人民美術出版社

## 出版說明

「古刻新韻」叢書輯錄歷代版畫精品，以小精裝、珍賞版的形式展現版畫之美。版畫是中國傳統藝術的重要品種，反映中國歷代禮制、名物、科技、文學、藝術等，是「美麗中國」圖像庫建設的重要內容。中國的雕版印刷術很早就傳到了日本並產生了深遠的影響，而明代大量書籍繪本畫譜流入日本，更是極大刺激了日本本土版畫的發展。將日本版畫納入「古刻新韻」，一方面便于讀者欣賞日本版畫藝術之美，另一方面無疑能夠為讀者瞭解日本提供更多的原始信息，畢竟版畫包羅萬象，舉凡生活、藝術、文學、名物等無不有所表現。「古刻新韻」五輯精選日本古代內容經典、版本精良、畫面美觀的版畫呈獻給讀者，在數字讀圖背景下使讀者感受圖像的神韻與魅力。

「古刻新韻」五輯收入木村孔陽等《賣茶翁茶器圖》（外三種）《製茶之圖》《煎茶圖式》《茶瓶四十三品》，湖月老隱《茶式湖月抄》，和泉屋彌四郎《插花初學》，松日庵之至等《遠州流活花初學》（外三種）（含《插花忘草》《松月堂百瓶》《生花獨稽古》），小野蘭山、島田充房《花彙》，橘保國《畫本野山草》，片山直人《日本竹譜》，岡田玉山等《唐土名勝圖會》，大蘇芳年《月之百姿》等十五種，內容涉及茶道、花道、圖譜等。

自徑山茶東傳，茶藝在日本大為光大，發展出茶道一脈，既紹繼中國舊制，又自出心裁，別成風味，這從《賣茶翁茶器圖（外三種）》、《茶式湖月抄》即可見一斑。日本獨特的自然風貌造就了其獨具一格的欣賞自然的審美趣味，在中國花藝及名物圖譜的影響下，花道流派蔚成大觀，植物圖譜層出迭現，《插花初學》、《遠州流活花初學（外三種）》、《花彙》、《畫本野山草》、《日本竹譜》是為代表。《唐土名勝圖會》一書則傳寫清代京城、直隸一帶風物，風土人情、山川景物悉入筆下，所引國人詩作亦多稀見，足資研究兩國文化交流。而《月之百姿》則代表了日本浮世繪的一個面相，管中窺豹，亦可知其大概。

此次古刻新韻日本專輯的印行，希望讀者由此版畫書刻世界而見東瀛文化之美，于茶花竹景中體會浮世百態，品味日本舊時月色而領會其空寂幽玄之魅，加深對日本近日藝術源頭的體悟，以資參證中日兩國茶藝、花藝和山川名物圖譜之異同。

明治十六年十月補彌

湖月老隱著

茶式湖月抄

京都 細川開益堂藏

# 目錄

茶式湖月抄初編	一
茶式湖月抄二編卷上	二二九
茶式湖月抄二編卷下	二九一
茶式湖月抄三編卷上	三七三
茶式湖月抄三編卷下	四六一
茶式湖月抄四編卷上	五三九
茶式湖月抄四編卷下	六一一
茶式湖月抄五編卷上	六九三
茶式湖月抄五編卷下	七六一

茶式湖月抄

目次

茶之原始 初丁

喫茶大概 八丁

露地大概 十八丁

器物大概 廿三丁

千家系圖 廿八丁

茶之驗效 六丁

草庵茶味大概 十二丁

草庵大概 廿一丁

交會大概 廿六丁

風爐五德 附灰

透木爐

スキ

ギブロ

爐五德ニ所

ロゴトク

ゴトク

ニケ

ケ

薄茶

ウス

チャ

花

ハナ

炭寸法

ソミシムダ

ダ

茶筌

チャシ

シ

筒茶碗

チャワ

ワ

鹽筍

藥罐

ヤク

カン

片口

濃茶

コイ

チャ

茶巾

チャキ

キ

帛紗

フクサ

サ

大蓋釜

ブタガ

ガ

釣瓶

テラボ

ボ

水指

ミツ

チ

大口ホウ

真手桶ミヅタケ

平水指ヒラミツシ  
割蓋割盆ハセバケル

曲水指クミツシ

長緒茶入ナガテキチャル

以上初卷目祿以下終卷目

丸卓マルタク

四方棚ヨロコウタケ

江岑棚エイジンタケ

袋棚カサタケ

三種棚サンスイントケ

高麗卓カマリタク

桑小卓ソノコタク

紹鷗棚ショウガタタケ

道幸

旅簾笥

大板

長板 爐風爐

臺子

爐風爐

四疊半

左右

大目

隅棚

向切

左右

隅爐

風爐

左右

向板

二ツ置 同一ツ置

中置

長板

二ツ置 同二ツ置

竹臺子 一ツ置

大板 中置

爐四疊半流シ鎌

古風点

向切逆勝手流シ点

利休好真臺子

竹臺子

桑臺子

紹鷗棚

袋棚

利休形四方棚

利休形角棚

丸卓

桑小卓

江岑棚

三重棚

利休形旅簾笥

道幸

大目向二重棚

一重棚

宗旦板風呂

利休爐緣

同覆

同蓋

利休竹檠

仙叟竹檠

路次之事 附 敷寄屋水屋

晝茶湯

曉茶湯 夜込トモ云

夜咄

朝茶湯

跡見

四ツ組茶入 手瓶鈎附  
水滴 油滴

一客

耳附茶入

目次終



# 茶原始

上古茶といふもの三種うちと漢上の書小豆をえりうち其中内  
苦茶といふものの今に茶ぢくと其餘の二種ハ蕪穢乃草  
ノア堪て食品小うべ一説よ古ハ其葉ヒ食せば故  
茶ニ字立ハモハア詩經ハ語小も出又爾雅ヨ茶ヒ櫟  
ヒ出ハシ是ヒ飲ヒ考るトハ漢土小ても中古より出事も  
アヘー漢の代ユハ司馬相如楊雄等茶ヨ名ハシども精

正山<sup>マサニ</sup>をうとハ聞えべ三國<sup>サンゴク</sup>時代<sup>じだい</sup>吳<sup>ゴ</sup>章曜<sup>イヤウ</sup>茶<sup>チャ</sup>と好<sup>コブ</sup>孫皓<sup>ソクヲ</sup>茶<sup>チャ</sup>と  
ト<sup>ト</sup>代<sup>カヘ</sup>賜<sup>キテ</sup>と<sup>タス</sup>晋王<sup>ジンヲウ</sup>濬<sup>イタ</sup>人<sup>ミバ</sup>茶<sup>チャ</sup>と飲<sup>ハシム</sup>む故事<sup>コトニ</sup>  
アリ<sup>ハ</sup>魏晋<sup>エイジン</sup>の頃<sup>ヨリ</sup>漸行<sup>ヤハナガシム</sup>こと<sup>ト</sup>知<sup>ル</sup>ベ<sup>テ</sup>其後唐<sup>カ</sup>の玄  
示<sup>モ</sup>入<sup>モ</sup>寶<sup>ホウ</sup>年<sup>ニ</sup>中<sup>ウチ</sup>茶仙<sup>セシニ</sup>陸羽<sup>リクウ</sup>世<sup>モ</sup>出<sup>ル</sup>肅宗<sup>モウツウ</sup>代宗<sup>モダウ</sup>間<sup>モダウ</sup>朝野<sup>タウ</sup>  
父<sup>モ</sup>ア<sup>モ</sup>茶經<sup>チャキウ</sup>と著<sup>スル</sup>烹點<sup>ハシラク</sup>法則<sup>ハシラク</sup>と立器<sup>ハシラク</sup>を製<sup>スル</sup>水味<sup>スイミ</sup>  
之<sup>ノ</sup>吟<sup>ヒム</sup>ぜ<sup>シ</sup>天下<sup>モ</sup>の人<sup>モ</sup>茶飲<sup>チャイク</sup>の清雅<sup>モモシロ</sup>もと賞<sup>モモシロ</sup>習<sup>スル</sup>セ<sup>シ</sup>ト<sup>モ</sup>  
此風<sup>ウラハ</sup>流<sup>スル</sup>盛<sup>モカク</sup>ん<sup>モカク</sup>宋<sup>カウ</sup>の代<sup>モ</sup>至<sup>ル</sup>て<sup>ハ</sup>太祖<sup>タツサウ</sup>開寶<sup>カイボウ</sup>年<sup>ニ</sup>中<sup>ウチ</sup>弥<sup>ミ</sup>

さうん小一丁謂蔡襄大小龍團の製出明朝より至り  
芽茶と用ひ團茶廢れりとも其外漢土までのことを  
すに悉く舉盡一ヶに且委く辨へりうとも無益乃勤  
それもあらむ 御國にて、

嵯峨天皇の御宇弘仁六年四月近江國志賀の崇福  
寺ニ御幸一給ひ一次の梵釋寺ニ齋興と停めらま一時  
大僧正永忠自御茶と煮て奉れりとふと見入るも